



Førerhussett

2015 og senere Groundsmaster® 4500/4700-D og Reelmaster®
7000-D-trekkenhet

Modellnr. 30901—Serienr. 316000001 og oppover

Brukerhåndbok

Sikkerhet

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

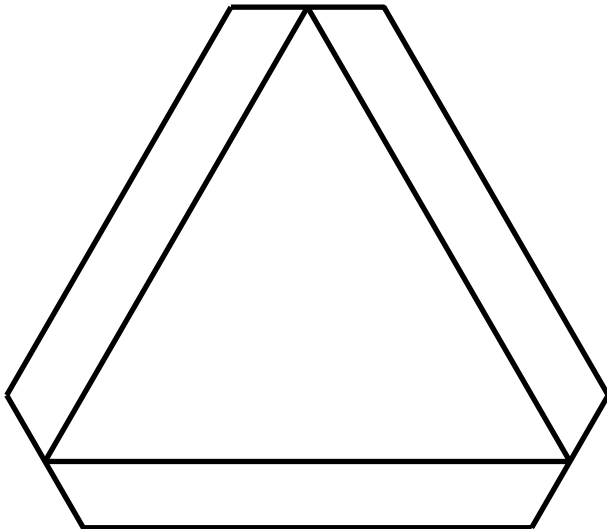
Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se sammenstillingserklæringen (DOI) på baksiden av denne publikasjonen.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

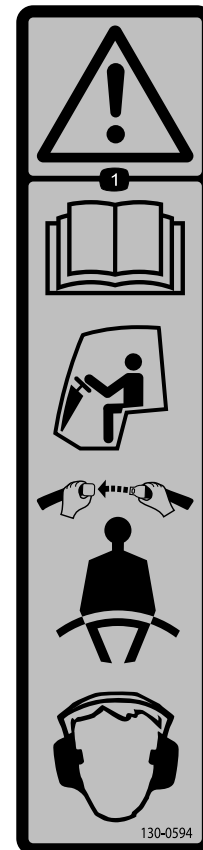


Sikkerhetsmerker og instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



120-0250

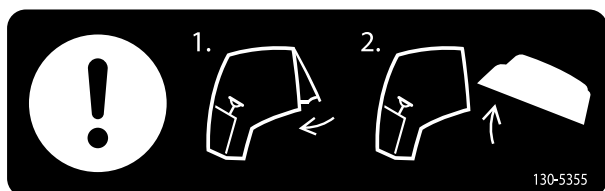
1. Saktegående kjøretøy



130-0594

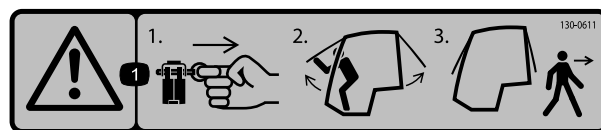
1. Advarsel – les *brugerhåndboken*. Bruk alltid sikkerhetsbelte og hørselsvern når du sitter i førerhuset.





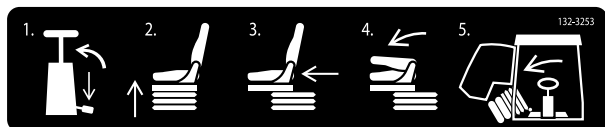
130-5355

1. Lukk bakvinduet.
2. Åpne panseret.



130-0611

1. Advarsel – 1) Fjern pinnen, 2) Hev dørene, 3) Stig ut av førerhuset.



132-3253

1. Flytt styrespaken til fremoverstilling.
2. Hev setet til maksimum høyde.
3. Flytt setet fremover.
4. Senk setet bakover.
5. Vipp setet sidelengs.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøre maskinen før du monterer førerhuset.
2	Feste foran til venstre Feste foran til høyre Feste bak til venstre Feste bak til høyre Gummiisolator	1 1 1 1 4	Klargjøre monteringsdelene for førerhuset.
3	Venstre, fremre skumtetning Midtre, fremre skumtetning Høyre, fremre skumtetning Venstre skumtetning Høyre skumtetning Venstre tankskum Høyre tankskum Venstre, bakre skumtetning Høyre, bakre skumtetning Bakre skumtetning	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Montere skumtetningene på festet og rammen.
4	Sikkerhetsmerke	1	Påføre sikkerhetsmerket på bakvinduet.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
5	Feste foran til venstre Feste foran til høyre Bolt (3/8 x 1 tomme) Flensmutter (3/8 tomme) Låsemutter (3/8 tomme) Feste bak til venstre Feste bak til høyre	1 1 7 5 2 1 1	Montere festene på maskinen.
6	Førerhus Bolt (1/2 x 3-1/4 tomme) Skive (2-1/4 tomme) Skive (1-3/8 tomme) Låsemutter (1/2 tomme)	1 4 4 2 4	Montere førerhuset på maskinen.
7	Venstre bakpanel Høyre bakpanel Bolt (1/4 x 3/4 tomme) Klipsmutter Flensmutter (1/4 tomme) Polstringspanel Isoleringsmatte Gulvmatte	1 1 6 4 2 1 1 1	Montere panelene og gulvet.
8	Vindusspylertank Tankfeste Tankplate Låsebolt, (5/16 x 3/4 tomme) Flensmutter (5/16 tomme) Hurtigfeste («swell latch») Hurtigfestehylse Låsemutter R-klemme	1 1 1 4 4 1 1 1 1	Montere vindusspylertanken og tankfestet.
9	Kobling (3/8 NPT x 0,625 mothake) Slangeklemme Rettvinklet kobling (3/4 tomme) Rettvinklet kobling (7/8 tomme) R-klemme	2 2 1 1 2	Montere slangene.
10	Kabelfeste	5	Koble til ledningssatsen.
11	Ingen deler er nødvendige	–	Fullføre monteringen.

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Plassere maskinen

1. Rydd plass på arbeidsområdet under kransystemet.

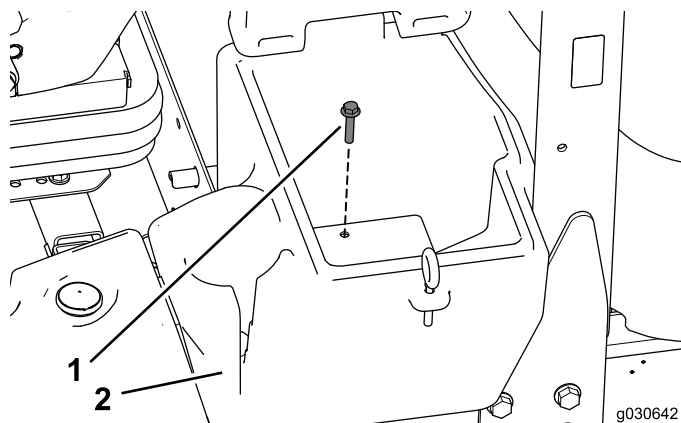
Merk: Kontroller at kransystemet kan trygt støtte førerhuset over maskinen gjennom installasjonsprosessen.

2. Plasser maskinen under kranen, slå av motoren og ta ut tenningsnøkkelen.
3. Blokker hjulene for å hindre at maskinen ruller under monteringen.
4. Ta ut batteriet. Se *brukerhåndboken*.

Fjerne boltene øverst på veltebeskyttelsen

Viktig: Få noen til å hjelpe deg med å støtte veltebeskyttelsen når du fjerner boltene som fester den til maskinen.

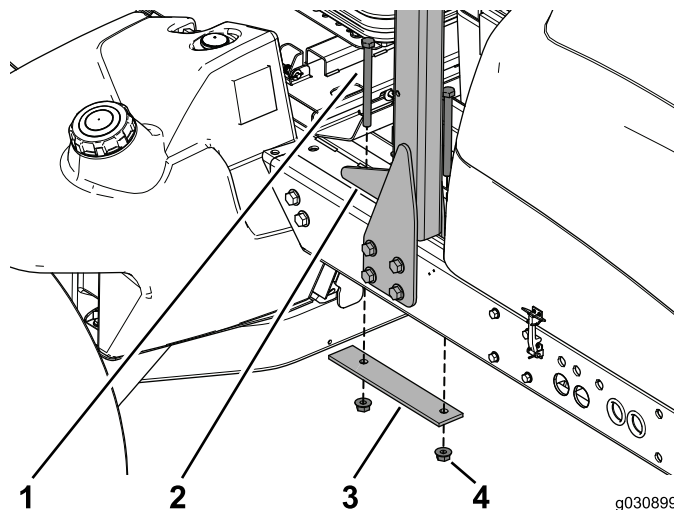
1. Fjern og behold bolten som fester oppbevaringsrommet på venstre side av maskinen ([Figur 1](#)).



Figur 1

1. Bolt
2. Oppbevaringsrom

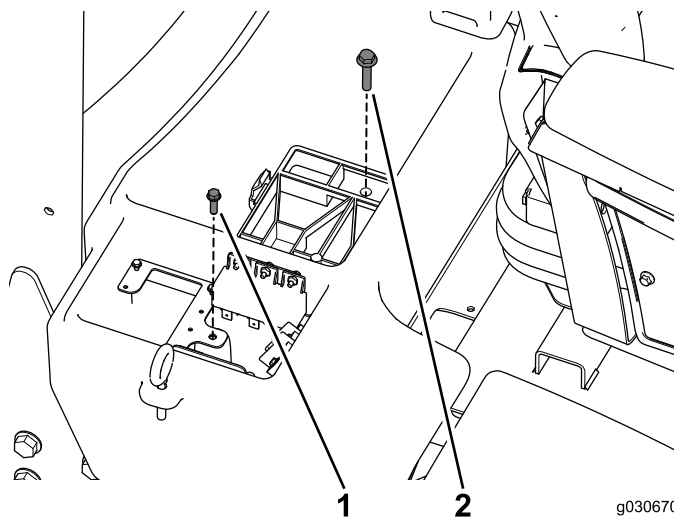
2. Fjern og behold oppbevaringsrommet.
3. Fjern og behold de to boltene, forsterkningsplaten og flensmutterne som fester veltebeskyttelsen til toppen av rammen ([Figur 2](#)).



Figur 2

1. Bolt
2. Veltebeskyttelse
3. Forsterkningsplate
4. Flensmutter

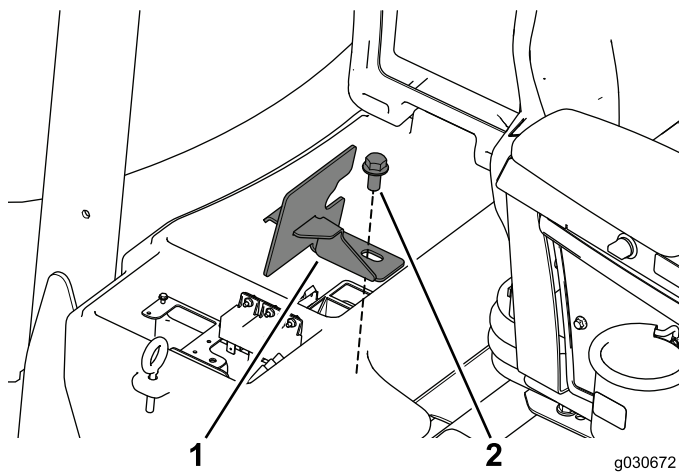
4. Fjern og behold skruen som fester ledningssatsplaten, og bolten som fester batterirommet ([Figur 3](#)).



Figur 3

1. Skru
2. Bolt

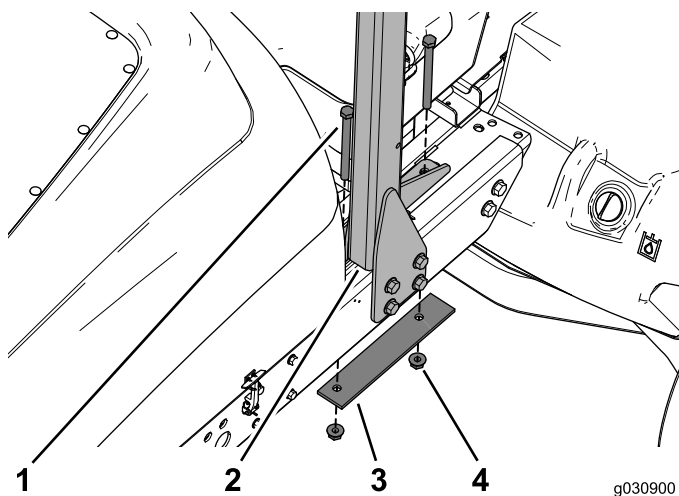
5. Fjern og behold bolten og batteriromklemmen ([Figur 4](#)).



Figur 4

1. Batteriromklemme
2. Bolt

6. Plasser ledningssatsplaten og batterirommet slik at du kan fjerne de to boltene, forsterkningsplaten og de to flensmutrene som fester veltebeskyttelsen til toppen av rammen (Figur 5). Sett dem til side.



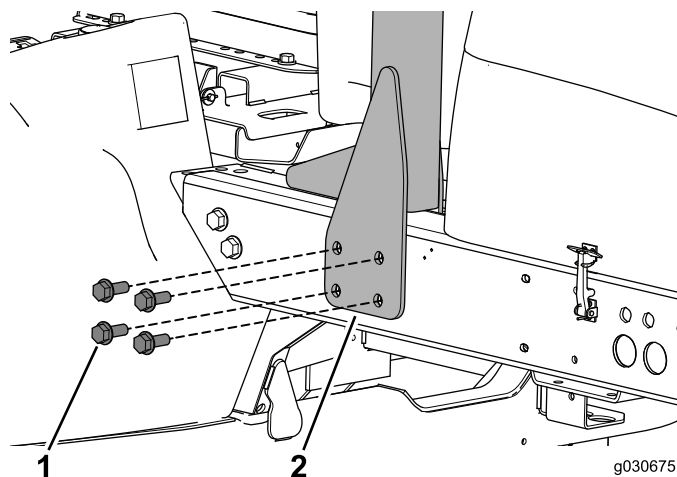
Figur 5

1. Bolt
2. Veltebeskyttelse
3. Forsterkningsplate
4. Flensmutter

Fjerne veltebeskyttelsen

Viktig: Få noen til å hjelpe deg med å støtte veltebeskyttelsen når du fjerner boltene som fester den til maskinen.

1. Fjern og behold boltene som fester veltebeskyttelsen til venstre side av maskinen (Figur 6).



Figur 6

1. Bolter
2. Veltebeskyttelse

2. Få noen til å hjelpe deg med å fjerne veltebeskyttelsen fra maskinen.
3. Oppbevare veltebeskyttelsen.

2

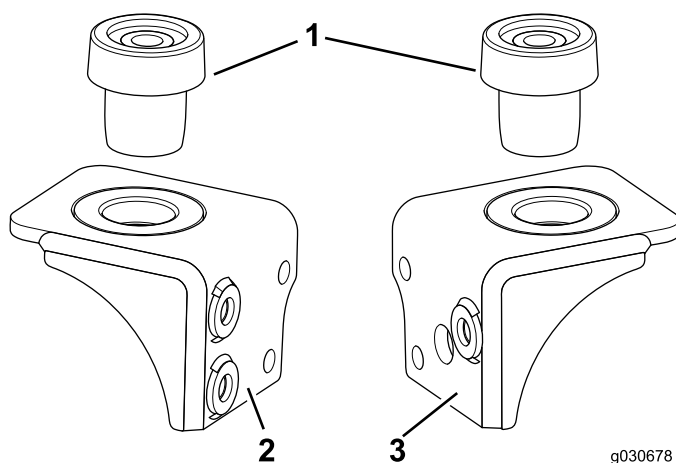
Klargjøre førerhusfestene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Feste foran til venstre
1	Feste foran til høyre
1	Feste bak til venstre
1	Feste bak til høyre
4	Gummiisolator

Klargjøre frontfestet

Trykk en gummiisolator inn i hvert hull på de fremre festene (Figur 7).



Figur 7

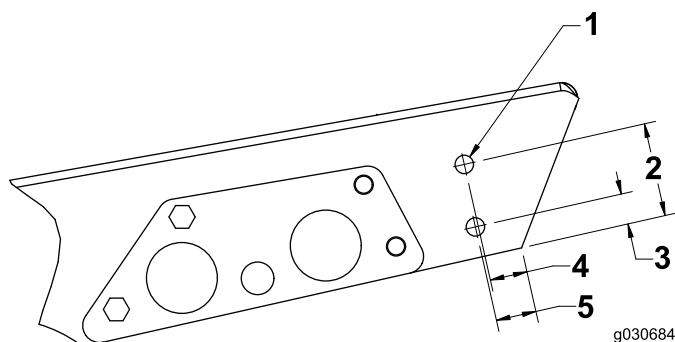
1. Gummiisolatorer
2. Feste foran til venstre
3. Feste foran til høyre

Merk: Bruk såpevann og en gummiklubbe for å sette gummiisolatoren inn i hullene.

Bore hull for frontfestet

Utfør prosedyren kun hvis den er nødvendig.

Finn og drill to hull (10,3 mm diameter) for høyre frontfeste som vist i Figur 8.

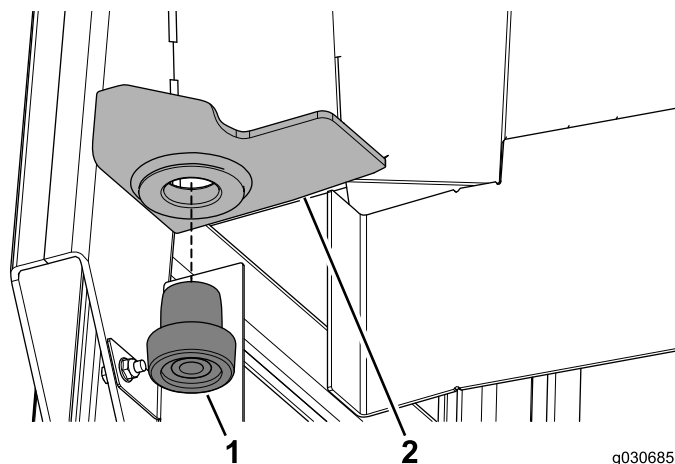


Figur 8

1. Hull (10,3 mm diameter)
2. 52 mm
3. 17 mm
4. 21 mm
5. 23 mm

Klargjøre de bakre festene

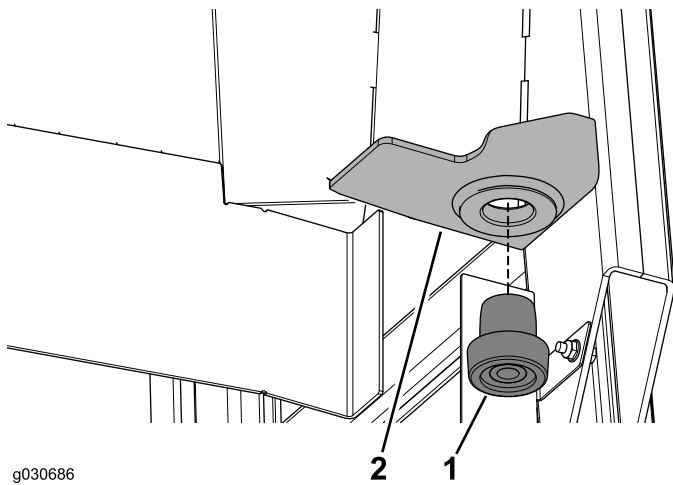
1. Trykk en gummiisolator inn i hullet til festet bak til venstre på førerhusrammen (Figur 9).



Figur 9

1. Gummiisolator
2. Feste bak til venstre

2. Trykk en gummiisolator inn i hullet til festet bak til høyre på førerhusrammen (Figur 10).



Figur 10

1. Gummiisolator
2. Feste bak til høyre

Merk: Bruk såpevann og en gummiklubbe for å sette gummiisolatoren inn i hullet.

3

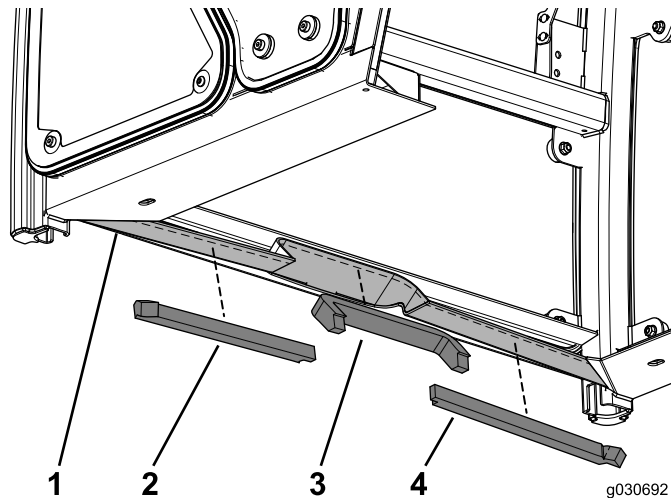
Montere skumtetningene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Venstre, fremre skumtetning
1	Midtre, fremre skumtetning
1	Høyre, fremre skumtetning
1	Venstre skumtetning
1	Høyre skumtetning
1	Venstre tankskum
1	Høyre tankskum
1	Venstre, bakre skumtetning
1	Høyre, bakre skumtetning
1	Bakre skumtetning

Montere de fremre skumtetningene

Monter midtre, fremre skumtetning og deretter venstre og høyre, fremre skumtetning ca. 3 mm fra kanten foran på førerhuset (Figur 11).



Figur 11

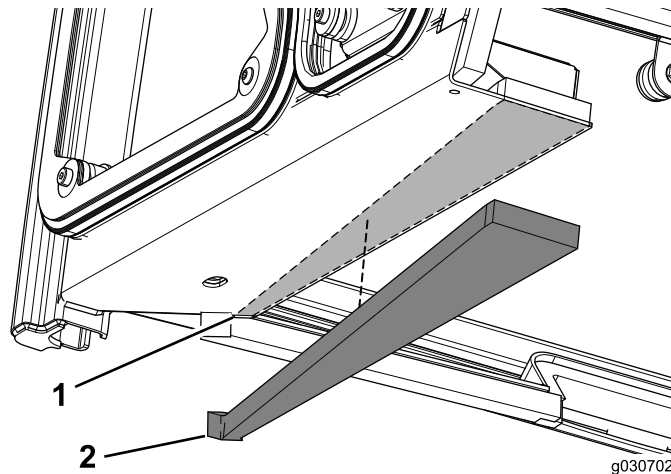
1. Bruksområde
2. Venstre, fremre skumtetning
3. Midtre, fremre skumtetning
4. Høyre, fremre skumtetning

Merk: Monter endene på skumtetningene slik at de henger sammen og skaper en solid tetning.

Montere sideskumtetningene

1. Monter venstre skumtetning ca. 3 mm fra kanten foran til venstre på førerhuset (Figur 12).

Merk: Monter endene på skumtetningene slik at de henger sammen og skaper en solid tetning.



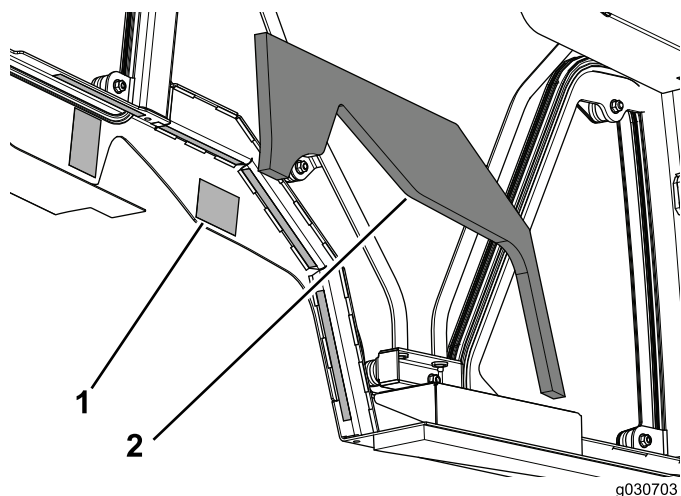
Figur 12

1. Bruksområde
2. Venstre skumtetning

2. Monter høyre skumtetning ca. 3 mm fra kanten foran til høyre på førerhuset.

Merk: Monter endene på skumtetningene slik at de henger sammen og skaper en solid tetning.

3. Fjern papiret på baksiden av den dobbeltsidige teipen på begge sider av førerhuset (Figur 13).



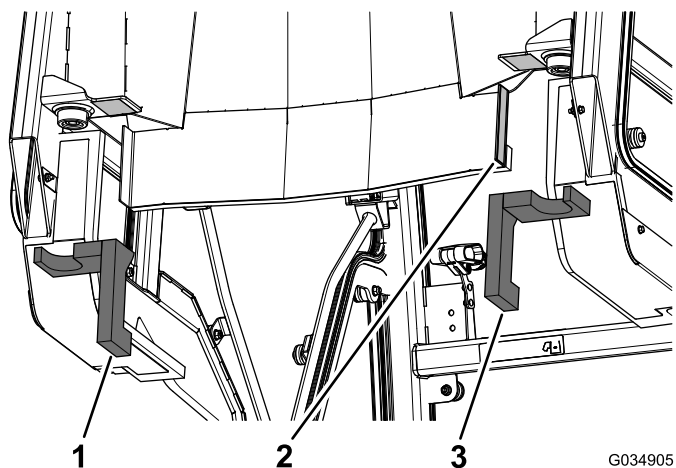
Figur 13

1. Dobbeltsidig teip
2. Venstre tankskum

4. Monter venstre tankskum på førerhuset (Figur 13).
5. Monter høyre tankskum på førerhuset.

Montere de bakre skumtetningene

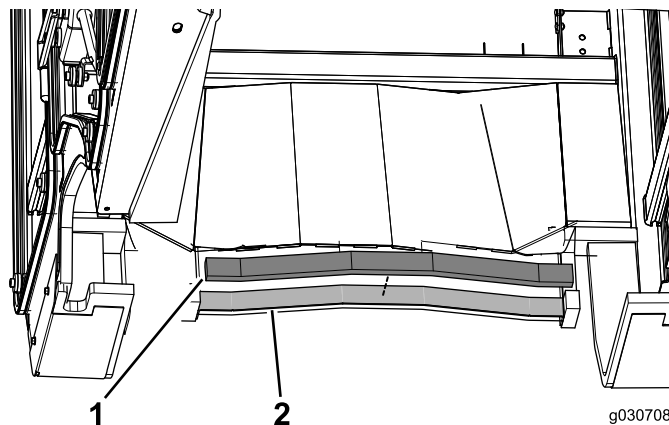
1. Fjern papiret på baksiden av den dobbeltsidige teipen på baksiden av førerhuset (Figur 14).



Figur 14

1. Venstre, bakre skumtetning
2. Dobbeltsidig teip
3. Høyre, bakre skumtetning

2. Monter venstre, bakre og høyre, bakre skumtetninger på førerhuset (Figur 14).
3. Montere bakre skumtetninger på baksiden av førerhuset (Figur 15).



Figur 15

1. Bakre skumtetning
2. Bruksområde

4

Påføre sikkerhetsmerket

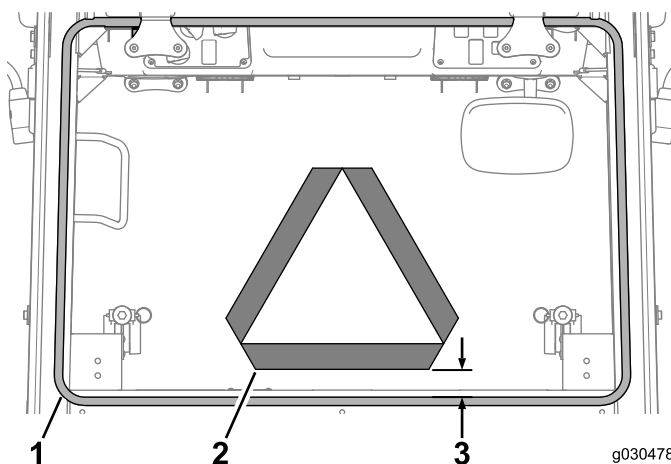
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Sikkerhetsmerke
---	-----------------

Prosedyre

Utfør prosedyren kun hvis den er påkrevd i henhold til lokale veiforskrifter.

Plasser sikkerhetsmerket på bakvinduet i henhold til Figur 16.



Figur 16

1. Vindustetning
2. Sikkerhetsmerke
3. 25 mm

5

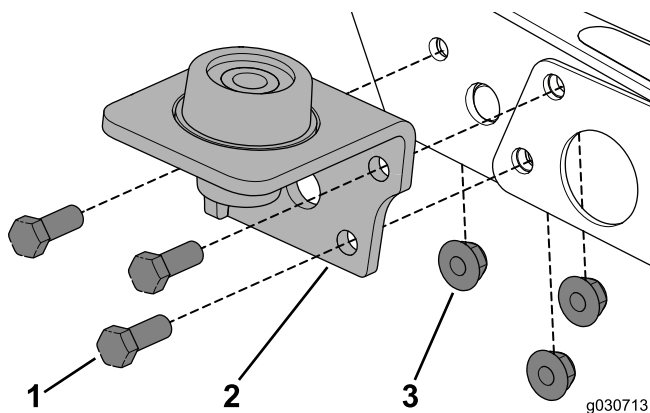
Montere festene for førerhuset

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Feste foran til venstre
1	Feste foran til høyre
7	Bolt (3/8 x 1 tomme)
5	Flensmutter (3/8 tomme)
2	Låsemutter (3/8 tomme)
1	Feste bak til venstre
1	Feste bak til høyre

Montere feste foran til venstre

1. Fjern eksisterende jernvare og bruk de tre boltene (3/8 x 1 tomme) og flensmutterne til å sikre festet til maskinen (Figur 17).



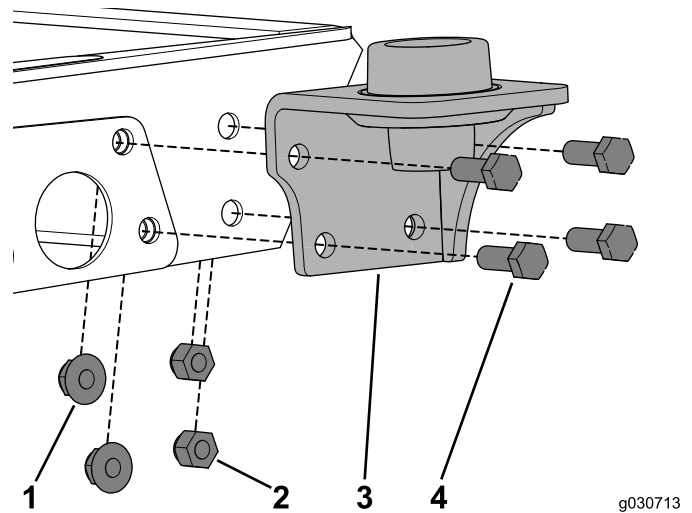
Figur 17

1. Bolt (3/8 x 1 tomme)
2. Venstre feste
3. Flensmutter (3/8 tomme)

2. Trekk til boltene og mutrene med et moment på 37–45 N m.

Montere festet foran til høyre

1. Fjern eksisterende jernvare og bruk fire bolter (3/8 x 1 tomme), to flensmuttere og to låsemuttere til å sikre festet til maskinen (Figur 18).



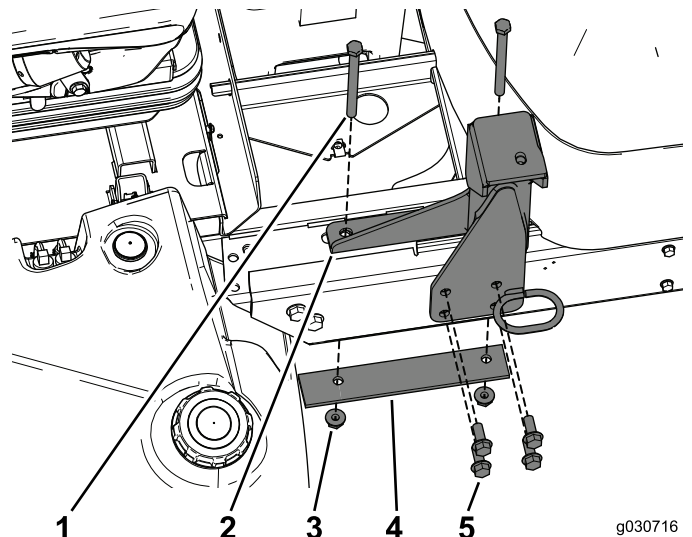
Figur 18

1. Flensmutter (3/8 tomme)
2. Låsemutter
3. Venstre feste
4. Bolt (3/8 x 1 tomme)

2. Trekk til boltene og mutrene med et moment på 37–45 N m.

Montere festet bak til venstre

1. Bruk jernvaren du fjernet med veltebeskyttelsen, til å feste bakre feste til rammen (Figur 19).



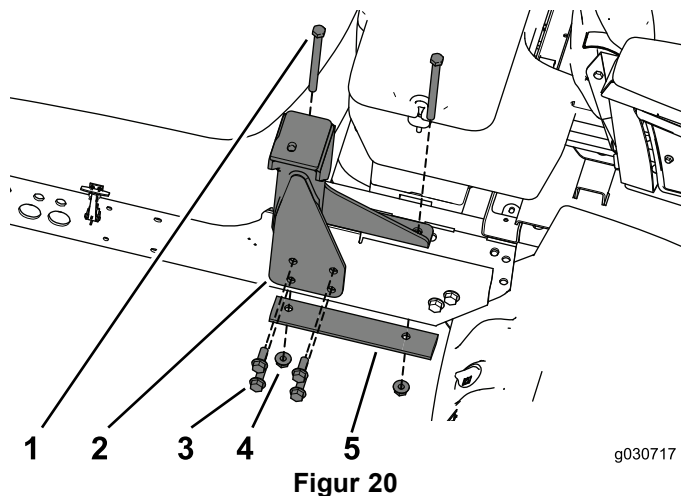
Figur 19

1. Bolt (1/2 x 6 tommer)
2. Venstre feste
3. Flensmutter
4. Forsterkningsplate
5. Bolt (1/2 x 1-1/4 tomme)

2. Trekk til boltene (1/2 x 6 tommer) og mutrene med et moment på 91 til 113 N m.
3. Trekk til boltene (1/2 x 1-1/4 tomme) med et moment på 91 til 113 N m.

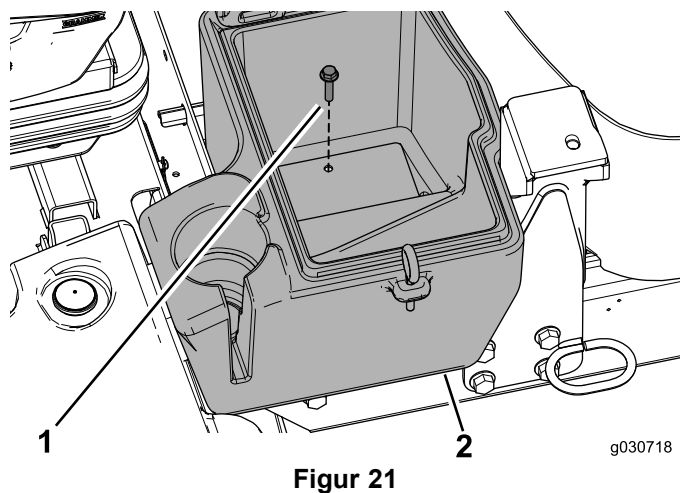
Montere festet bak til høyre

1. Bruk jernvaren du fjernet med veltebeskyttelsen, til å feste bakre feste til rammen (Figur 20).



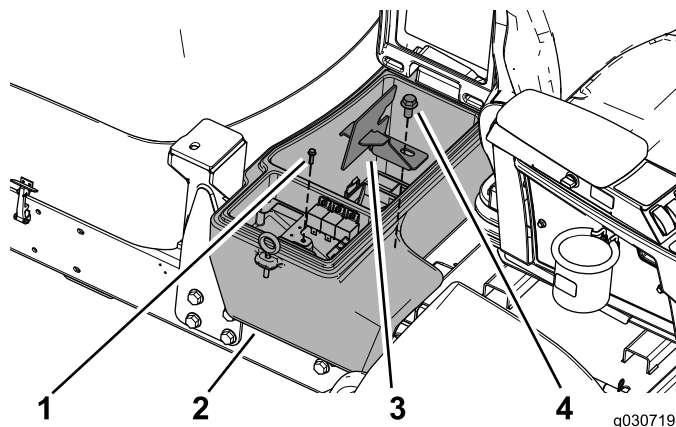
1. Bolt (1/2 x 1-1/4 tomme)
2. Høyre feste
3. Bolt (1/2 x 6 tommer)
4. Flensmutter
5. Forsterkningsplate

2. Trekk til boltene (1/2 x 6 tommer) og mutrene med et moment på 91 til 113 N m.
3. Trekk til boltene (1/2 x 1-1/4 tomme) med et moment på 91 til 113 N m.
4. Bruk bolten (5/16 x 1-1/2 tomme) til å feste oppbevaringsrommet til maskinen (Figur 21).



1. Bolt (5/16 x 1-1/2 tomme)
2. Oppbevaringsrom

5. Bruk skruen til å feste ledningssatsplaten til maskinen, og bruk bolten (1/2 x 1 tomme) til å feste batteriromklemmen og batterirommet til maskinen (Figur 22).



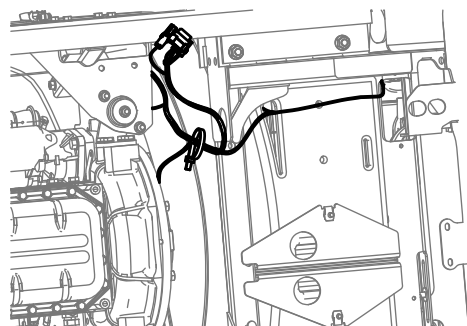
Figur 22

1. Skru
2. Batterirom
3. Batteriromklemme
4. Bolt (1/2 x 1 tomme)

6. Monter batteriet. Se *brugerhåndboken*.

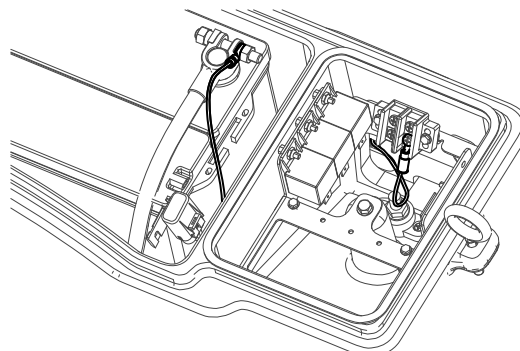
Montere ledningssatsen og klargjøre førerhuset for montering

Før ledningssatsen fra undersiden av maskinen opp til batterikassen, som vist i Figur 23.



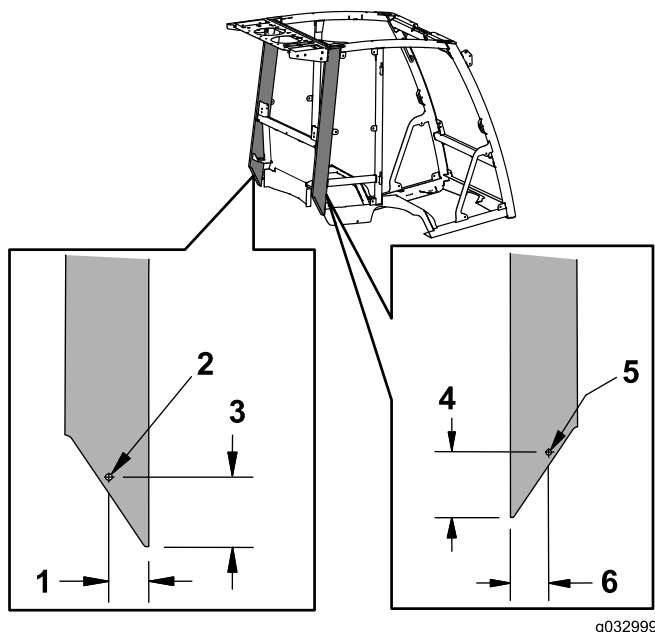
Figur 23

Monter ledningssatsen som vist i Figur 24.



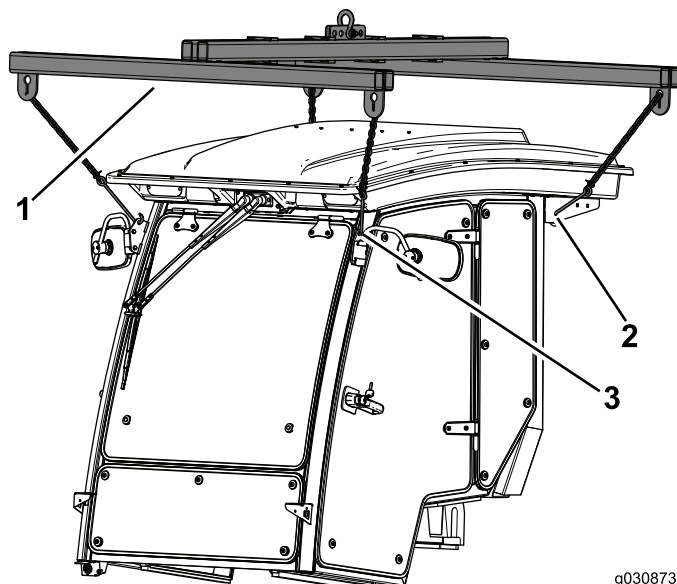
Figur 24

Bruk målene i Figur 25 og bor hull i førerhuset.



Figur 25

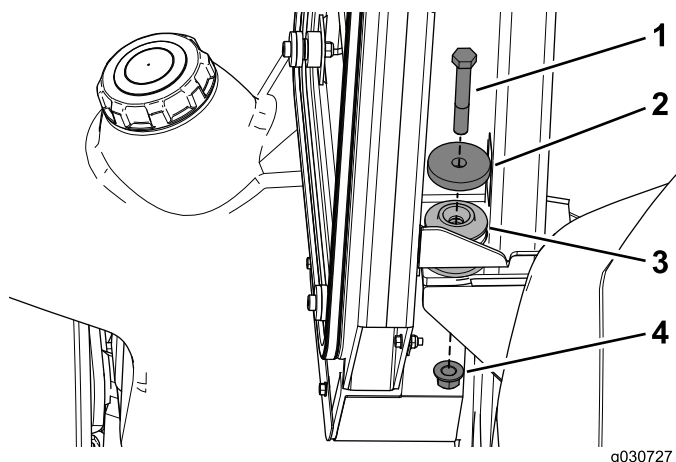
- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. 49 mm | 4. 98,3 mm |
| 2. Hull (7,9 mm diameter) | 5. Hull (7,9 mm diameter) |
| 3. 85,3 mm | 6. 58,2 mm |



Figur 26

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Vinsjstang | 3. Bakre løftepunkt |
| 2. Fremre løftepunkt | |

3. Senk førerhuset på maskinen mens du retter inn de fire bolthullene på festene.
4. Fest førerhuset til de bakre festene på maskinen med en bolt (1/2 x 3-1/4 tomme), en skive (2-1/4 tomme) og en låsemutter (1/2 tomme) (Figur 27).



Figur 27

- | |
|-----------------------------|
| 1. Bolt (1/2 x 3-1/4 tomme) |
| 2. Skive (2-1/4 tomme) |
| 3. Bakre feste |
| 4. Låsemutter (1/2 tomme) |

5. Trekk til bolten (1/2 x 3-1/4 tomme) og låsemutteren (1/2 tomme) med et moment på 129–156 N·m.

Merk: Kontroller at det er litt slakk i løfteutstyret slik at førerhuset kan plasseres på maskinen.

6. Fest førerhuset til de fremre festene på maskinen med en bolt (1/2 x 3-1/4 tomme), en skive (1-3/8 tomme),

6

Montere førerhuset på maskinen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

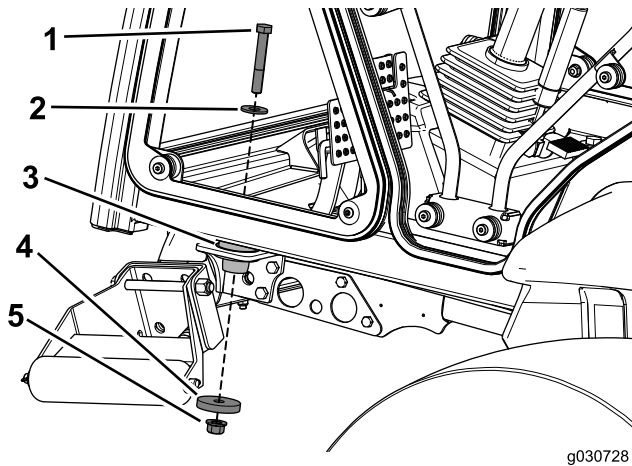
1	Førerhus
4	Bolt (1/2 x 3-1/4 tomme)
4	Skive (2-1/4 tomme)
2	Skive (1-3/8 tomme)
4	Låsemutter (1/2 tomme)

Prosedyre

1. Koble fra den negative (-) batterikabelen fra batteriet til maskinen.
2. Bruk de fire løftepunktene til å støtte førerhuset over maskinen (Figur 26).

Merk: Kontroller at løfteutstyret ikke berører førerhustaket når førerhuset støttes.

en skive (2-1/4 tomme) og en låsemutter (1/2 tomme) (Figur 28).



Figur 28

1. Bolt (1/2 x 3-1/4 tomme)
 2. Skive (1-3/8 tomme)
 3. Frontfeste
 4. Skive (2-1/4 tomme)
 5. Låsemutter (1/2 tomme)
-
7. Trekk til bolten (1/2 x 3-1/4 tomme) og låsemutteren (1/2 tomme) med et moment på 129–156 N·m og koble løfteutstyret fra førerhuset.

7

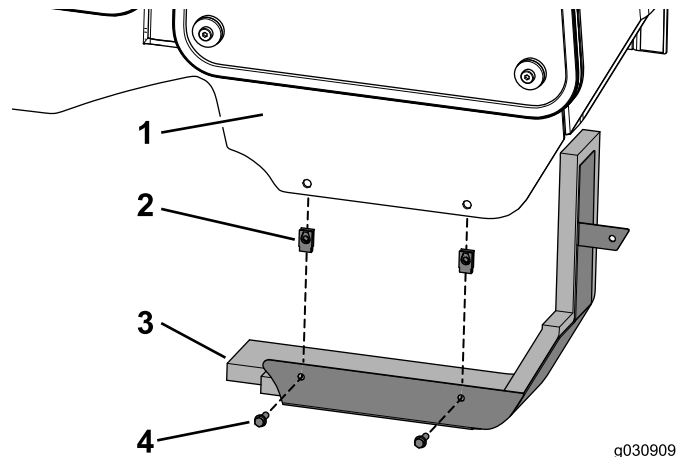
Montere panelene og gulvet

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Venstre bakpanel
1	Høyre bakpanel
6	Bolt (1/4 x 3/4 tomme)
4	Klipsmutter
2	Flensmutter (1/4 tomme)
1	Polstringspanel
1	Isoleringsmatte
1	Gulvmatte

Montere bakre panel

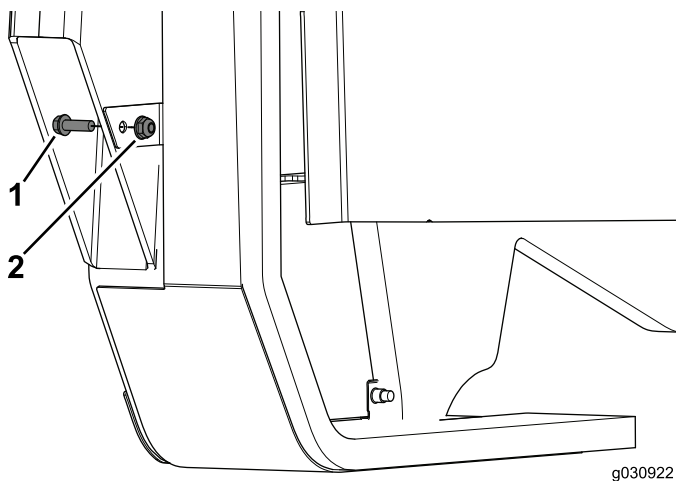
1. Monter de to klipsmutterne på førerhusrammen (Figur 29).



Figur 29

- | | |
|------------------|---------------------------|
| 1. Førerhusramme | 3. Venstre bakpanel |
| 2. Klipsmutter | 4. Bolt (1/4 x 3/4 tomme) |

2. Fest panelstykket på førerhuset med to bolter (1/4 x 3/4 tomme) som vist i Figur 29.
3. Bruk en bolt (1/4 x 3/4 tomme) og en flensmutter (1/4 tomme) til å fullføre monteringen av panelstykket (Figur 30).



Figur 30

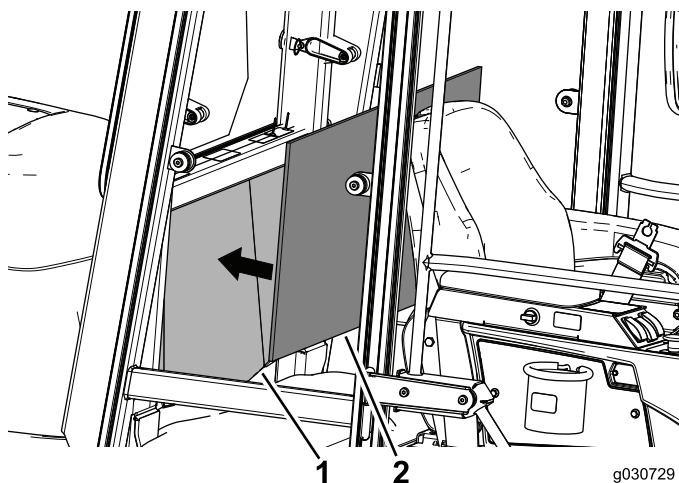
1. Bolt (1/4 x 3/4 tomme) 2. Flensmutter

4. Trekk til boltene og mutteren med et moment på 1017–1243 N·cm.
5. Gjenta de forrige trinnene på høyre side av førerhuset.

Montere bakpanelet

1. Kontroller at installeringsområdet er rent.
2. Juster polstringspanelet med midten av bakpanelet inni førerhuset for å kontrollere passform og plassering (Figur 31).

Merk: Husk eller merk av hvor hjørnet av polstringspanelet begynner når det er midtstilt på tvers av førerhusets bakpanel.



Figur 31

1. Førerhus 2. Polstringspanel

3. Fjern en del av bakstykket for å eksponere klebemidlet.
4. Begynn med det øverste hjørnet til polstringspanelet og lim det på baksiden av førerhuset slik at det blir midtstilt når det er helt montert.
5. Fest panelet én del om gangen, fra én ende til den andre, til polstringspanelet er helt festet.

Feste isoleringsmatten

1. Fjern isoleringsmatten fra forsendelsesrøret.

Merk: Ikke rull ut isoleringsmatten før den er i rett posisjon.

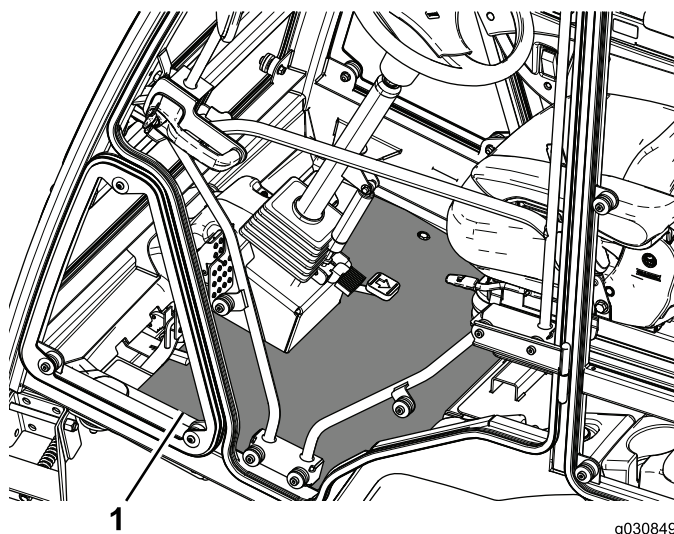
2. Plasser matten på tvers av oppbevaringsrommene bak førerhuset.
3. Skyv inn mattekantene rundt førerhuset mens du ruller det mot fremsiden av maskinen.
4. Fjern baksiden av klebemidlet på borrelåsstripene på enden av matten.

Merk: Sørg for at overflaten der de klebende borrelåsstripene skal festes til plattformen, er ren.

5. Fest borrelåsstripene godt fast på plattformen.

Montere gulvmatten

1. Pass på at monteringsområdet er rent.
2. Monter gulvmatten på plattformen inni førerhuset.



Figur 32

1. Gulvmatte

3. Kontroller at bolthodene på plattformen er rettet inn etter utskjæringene i gulvmatten.

8

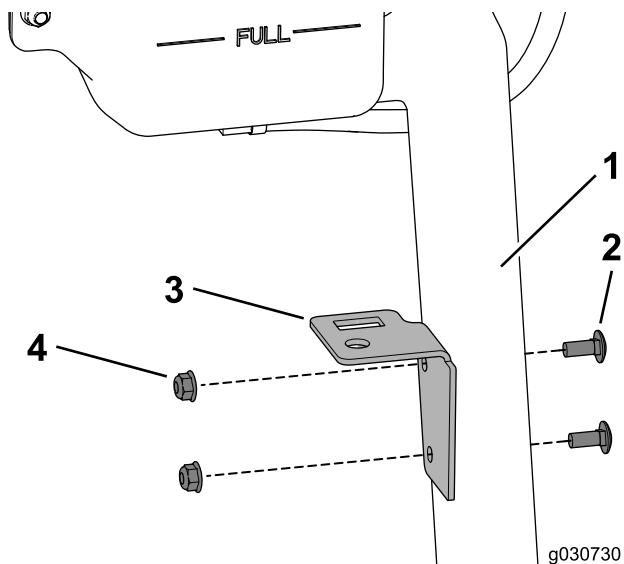
Montere vindusspylertanken

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Vindusspylertank
1	Tankfeste
1	Tankplate
4	Låsebolt, (5/16 x 3/4 tomme)
4	Flensmutter (5/16 tomme)
1	Hurtigfeste («swell latch»)
1	Hurtigfestehylse
1	Låsemutter
1	R-klemme

Montere vindusspylertanken og tankfestet

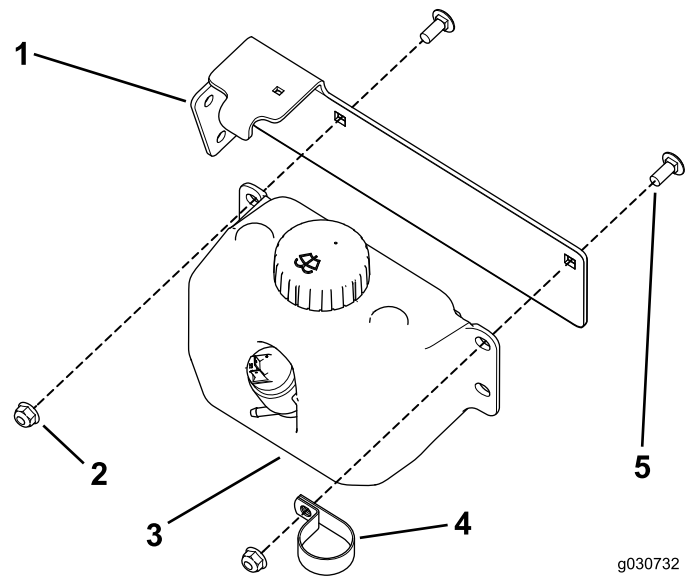
1. Bruk 2 låsebolter (5/16 x 3/4 tomme) og 2 flensmuttere (5/16 tomme) for å feste tankplaten til kjølevæskeflasken ([Figur 33](#))



Figur 33

1. Støtte for kjølevæskeflaske
2. Låsebolt (5/16 x 3/4 tomme)
3. Tankplate
4. Flensmutter (5/16 tomme)

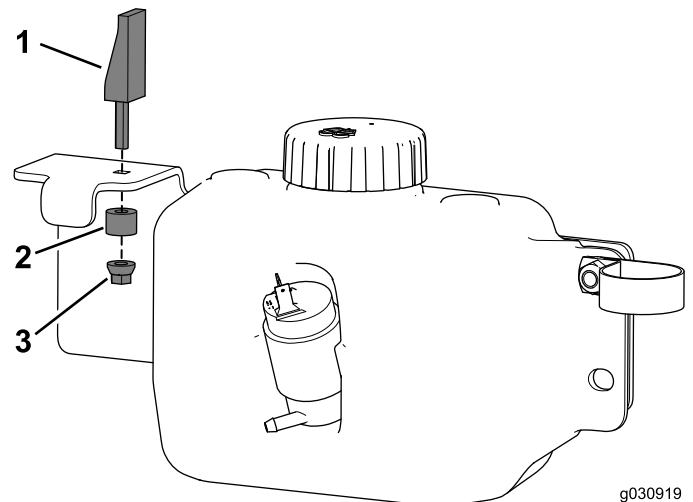
2. Trekk til bolten og mutteren med et moment på 1978–2542 N cm.
3. Bruk 2 låsebolter (5/16 x 3/4 tomme) og 2 flensmuttere (5/16 tomme) til å feste vindusspylerflasken og R-klemmen til tankfestet ([Figur 34](#)).



Figur 34

1. Tankfeste
2. Flensmutter (5/16 tomme)
3. Vindusspylerflaske
4. R-klemme
5. Låsebolt (5/16 x 3/4 tomme)

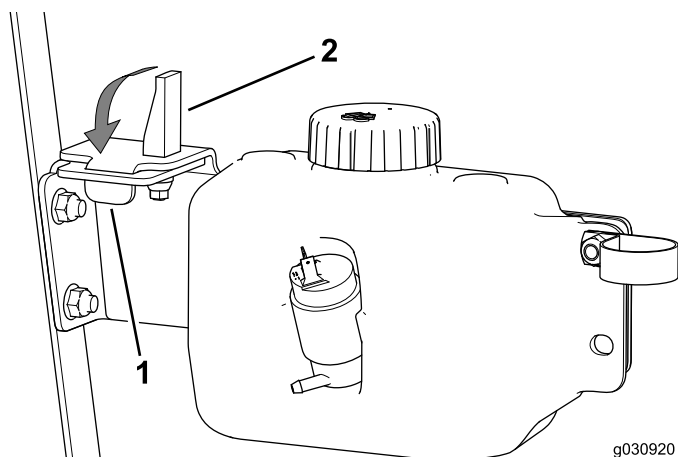
4. Monter låseenheten til tankfestet ([Figur 35](#)).



Figur 35

1. Hurtigfeste («swell latch») 3. Låsemutter
2. Hurtigfestehylse

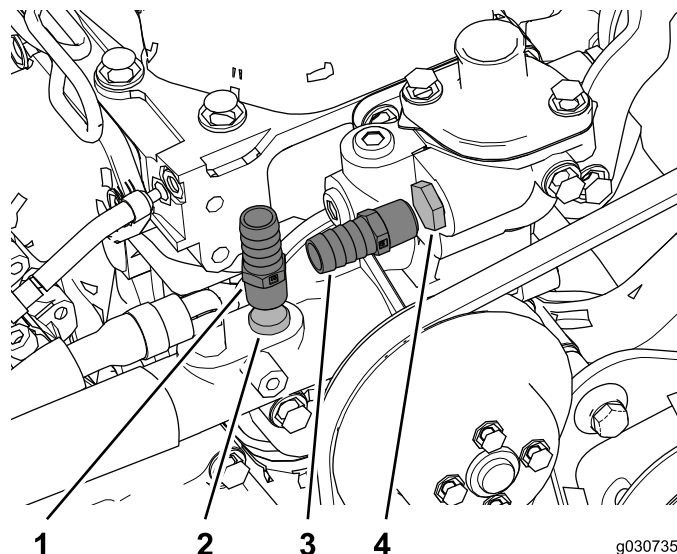
5. Sett tappen inn i sporet og hurtigfestehylsen inn i hullet på tankplaten ([Figur 36](#)).



Figur 36

6. Vri låsespaken ned (Figur 36).

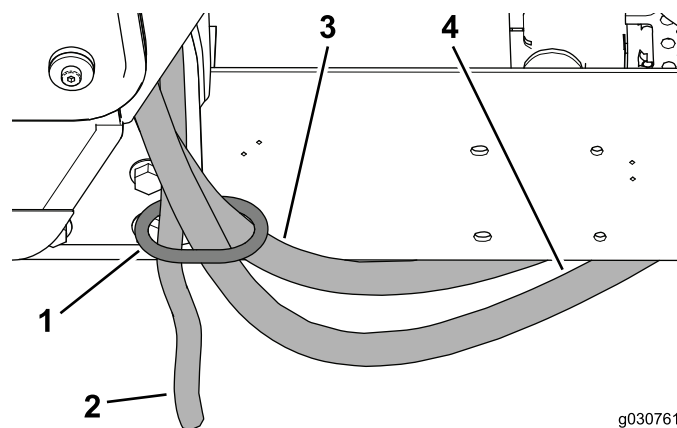
Merk: Låsen skal holde tankfestet godt festet til tankplaten. Juster mutteren for å endre trykket fra hurtigfestet.



Figur 37

1. Kobling (3/8 NPT x 0,625 mothake)
2. Returslangeplugg
3. Kobling (3/8 NPT x 0,625 mothake)
4. Forsyningsslangeplugg

3. Stram koblingene (3/8 NPT x 0,625 mothake) 2 til 3 omdreininger etter stramming for hånd.
4. Før varmeslangene og tappeslangene gjennom slangeringen på bakre førerhusfeste (Figur 38).



Figur 38

1. Slangering
2. Tappeslange
3. Varmeslange
4. Tappeslange

5. Skyv slangeklemmen over forsyningsslangen, og sett deretter slangen over koblingen (3/8 NPT x 0,625 mothake), som vist i Figur 39.

Merk: Forsyningsslangen er merket med en rød plugg på den ene enden av enheten. Fjern pluggen før du monterer slangen.

9

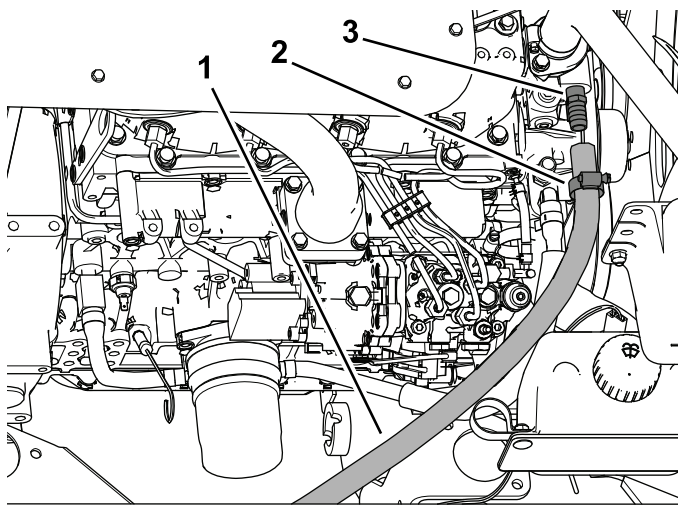
Koble til slangene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

2	Kobling (3/8 NPT x 0,625 mothake)
2	Slangeklemme
1	Rettvinklet kobling (3/4 tomme)
1	Rettvinklet kobling (7/8 tomme)
2	R-klemme

Koble til varmeslangene

1. Bruk tetningsmiddel på koblingen (3/8 NPT x 0,625 mothake) – hopp over den første gjengen.
2. Fjern varmforsynings- og returslangepluggene fra motoren og monter koblingene (3/8 NPT x 0,625 mothake) som vist i Figur 37.

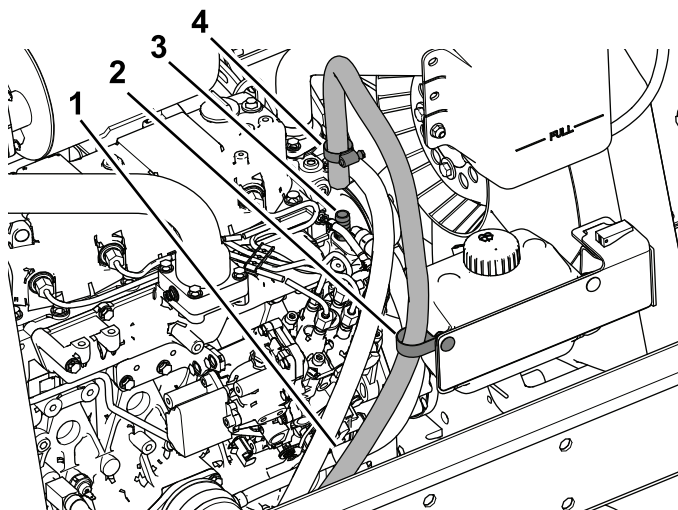


Figur 39

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Varmeforsyningslange | 3. Mothakekobling |
| 2. Slangeklemme | |

6. Skyv slangeklemmen over returslangen, og sett deretter slangen over koblingen (3/8 NPT x 0,625 mothake), som vist i [Figur 40](#).

Merk: Returslangen er merket med en grønn plugg på den ene enden av enheten. Fjern pluggen før du monterer slangen.

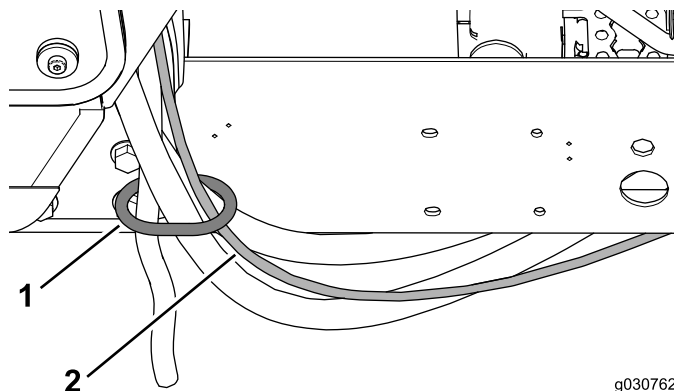


Figur 40

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Varmereturslange | 3. Mothakekobling |
| 2. R-klemme | 4. Slangeklemme |

Koble til vindusspylerslangen

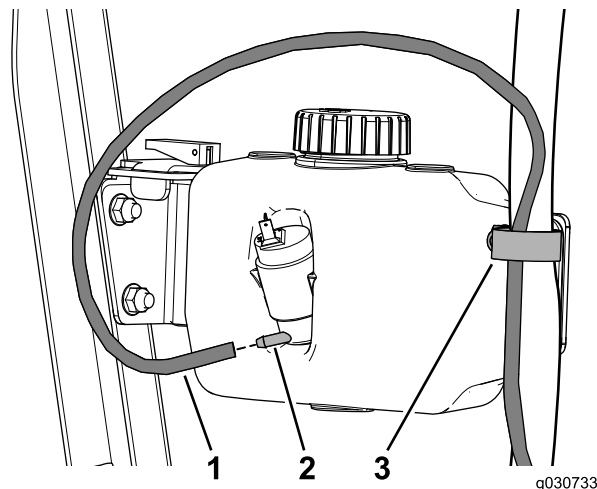
1. Før vindusspylerslangen gjennom slangeringen på bakre førerhusfeste ([Figur 41](#)).



Figur 41

- | | |
|---------------|-----------------------|
| 1. Slangering | 2. Vindusspylerslange |
|---------------|-----------------------|

2. Før vindusspylerslangen gjennom R-klemmen, og koble den til vindusspylerflasken ([Figur 42](#)).



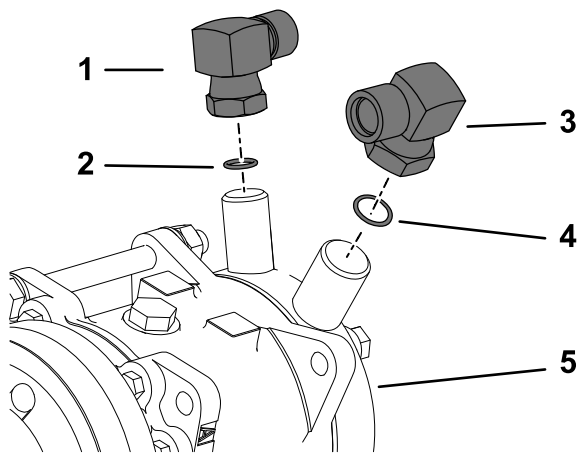
Figur 42

- | | |
|-----------------------|-------------|
| 1. Vindusspylerslange | 3. R-klemme |
| 2. Flasketilkobling | |

Montere klimaanleggsdeler

Merk: Smør O-ringen godt før delene monteres.

1. Monter den rettviklede koblingen (7/8 tomme) og O-ringen (str. 8) til lavtrykks- eller sugeåpningen på klimaanleggpumpen ([Figur 43](#)).



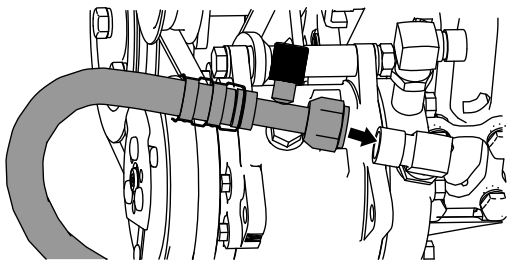
Figur 43

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| 1. Rettvinklet kobling
(3/4 tomme) | 4. O-ring (størrelse 10) |
| 2. O-ring (størrelse 8) | 5. Klimaanleggpumpe |
| 3. Rettvinklet kobling
(7/8 tomme) | |

2. Stram til nippelen med et moment på 34–47 N·m.
3. Monter den rettvinklede koblingen (3/4 tomme) og O-ringen (str. 10) til høytrykks- eller utløpet på klimaanleggpumpen (Figur 43).
4. Stram til nippelen med et moment på 34–47 N·m.

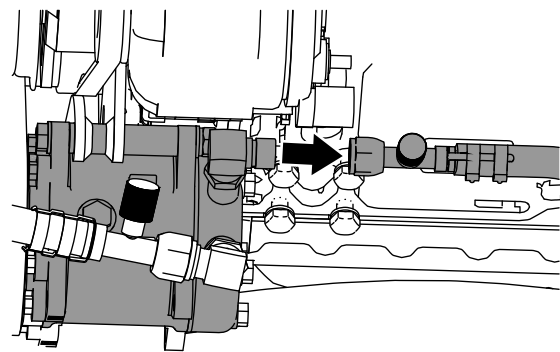
Koble til klimaanleggs slangene

1. Koble klimaanleggets lavtrykkslange (7/8 tomme) fra førerhusenheten til den rettvinklede delen (7/8 tomme), som vist i Figur 44.



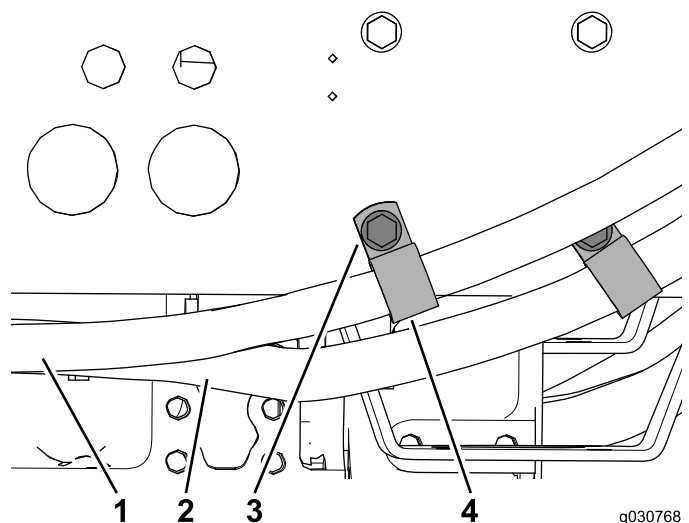
Figur 44

2. Stram til nippelen med et moment på 34–47 N·m.
3. Koble klimaanleggets høytrykkslange (3/4 tomme) fra førerhuset til den rettvinklede koblingen (3/4 tomme), som vist i Figur 45.



Figur 45

4. Stram til nippelen med et moment på 34–47 N·m.
5. Monter én R-klemme rundt hver klimaanleggslange, og bruk de to eksisterende boltene til å feste dem til maskinrammen (Figur 46).



Figur 46

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1. Høytrykkslange | 3. Skruer (5/16 x 1 tomme) |
| 2. Lavtrykkslange | 4. R-klemme |

10

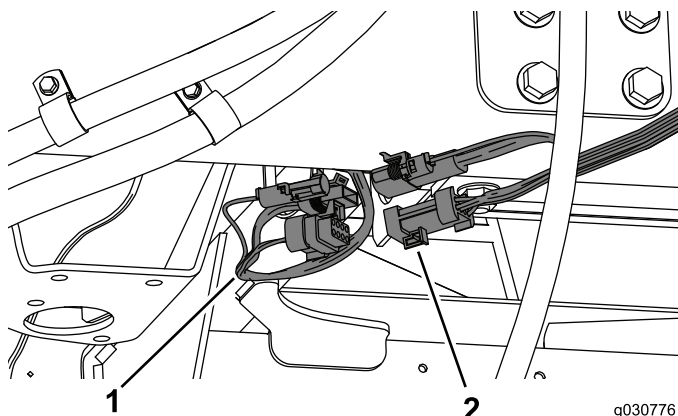
Koble til ledningssatsen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

5	Kabelfeste
---	------------

Prosedyre

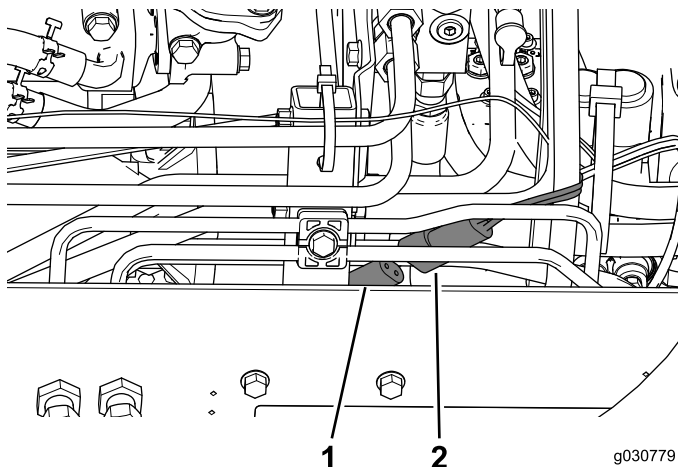
1. Koble til ledningssatsen fra førerhuset til ledningsnettet langs høyre side av maskinen (Figur 47).



Figur 47

1. Ledningsfastspenner fra maskinen
2. Ledningsfastspenner fra førerhuset

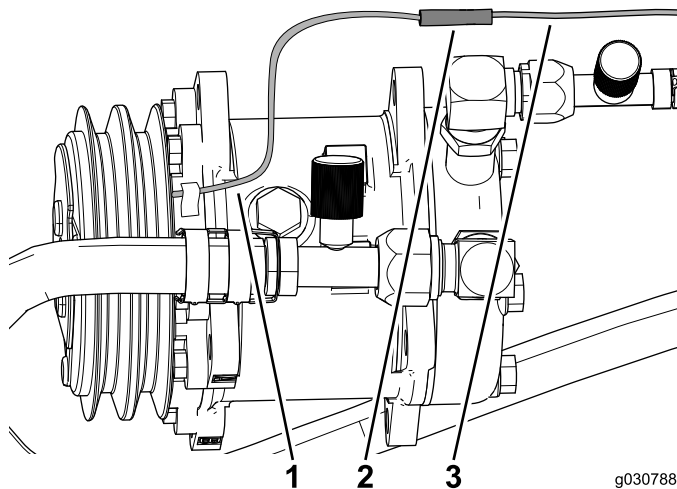
2. Koble førerhusstrømkoblingen til koblingspunktet på høyre side av maskinen (Figur 48).



Figur 48

1. Koblingspunkt fra maskinen
2. Koblingspunkt fra førerhuset

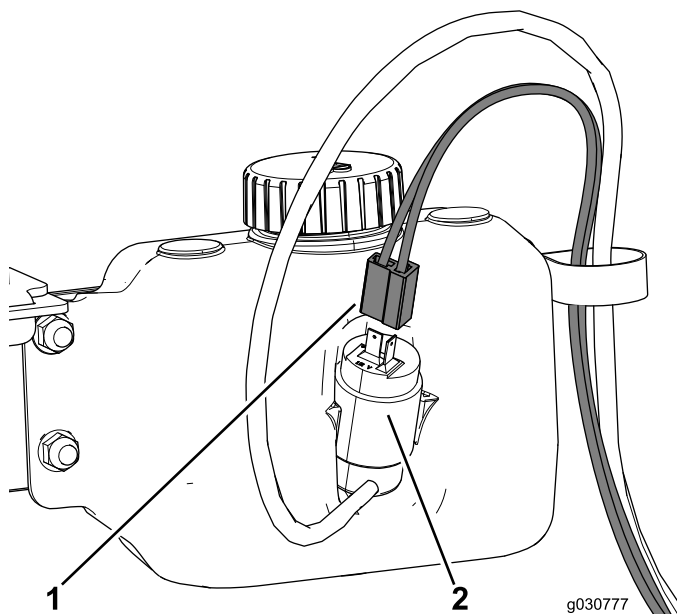
3. Koble ledningen fra klimaanleggskompressoren til hylsekoblingen på ledningsfastspenneren (Figur 49).



Figur 49

1. Kompressorledning
2. Hylsekobling
3. Ledningssats

4. Før ledningssatsen for vindusspylerflasken gjennom R-klemmen, og koble den til flasken (Figur 50).



Figur 50

1. Kobling til ledningsfastspenner
2. Kobling til vindusspylerflaske

5. Bruk kabelfester til å feste ledningsfastspenneren til hydraulikkslangene og rørledningene på stedene vist i Figur 51 og Figur 52.

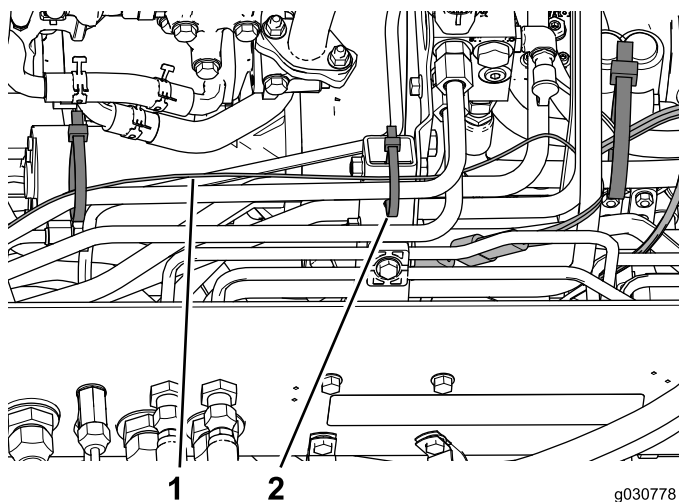
11

Fullføre monteringen

Ingen deler er nødvendige

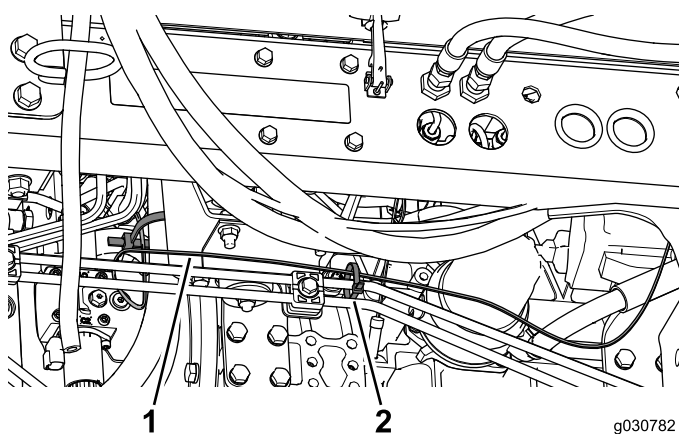
Prosedyre

1. Etterfyll kjølevæske på maskinen. Se *servicehåndboken*
2. Kontroller om det har oppstått lekkasjer.
3. Kontroller om slangen kommer i berøring med bevegelige deler og rett opp i dette før du bruker maskinen.
4. Sjekk at alle kontrollene fungerer før du bruker maskinen.
5. Be noen om å hjelpe deg med å justere bakspeilet og sidespeilene før du bruker maskinen.
6. Fjern kilene ved hjulene.
7. Koble den negative (-) batteriledningen til batteriet.
8. Tilsett væske i vindusspylerflasken.
9. Få en godkjent servicetekniker til å lade AC-systemet:
 - 90 ml PAG 46-olje
 - 1,65 l R134A-freon



Figur 51

1. Ledningssats 2. Kabelsnor



Figur 52

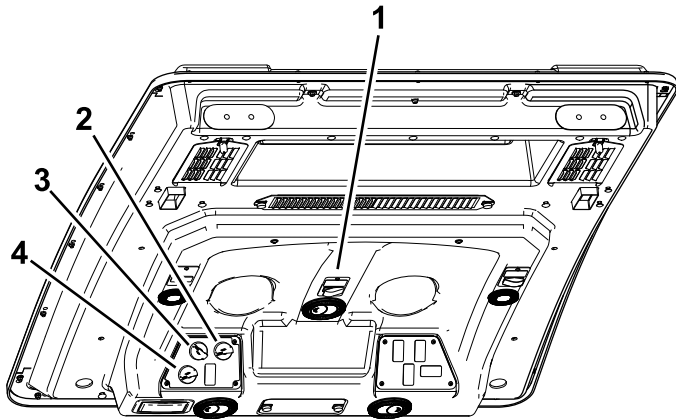
1. Ledningssats 2. Kabelfeste

Viktig: Ikke fest ledningsfastspenneren til varme eller bevegelige deler.

Oversikt over produktet

Kontroller

Førerhuskontroller



Figur 53

g032995

- | | |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Vindusviskerbryter | 3. Viftekontroll |
| 2. Temperaturkontroll | 4. Luftsirkulasjonskontroll |

Vindusviskerbryter

Bruk denne bryteren til å slå vindusviskerne på eller av (Figur 53).

Temperaturkontroll

Drei temperaturkontrollknotten for å regulere lufttemperaturen i førerhuset (Figur 53).

Viftekontroll

Drei viftekontrollknotten for å regulere viftehastigheten (Figur 53).

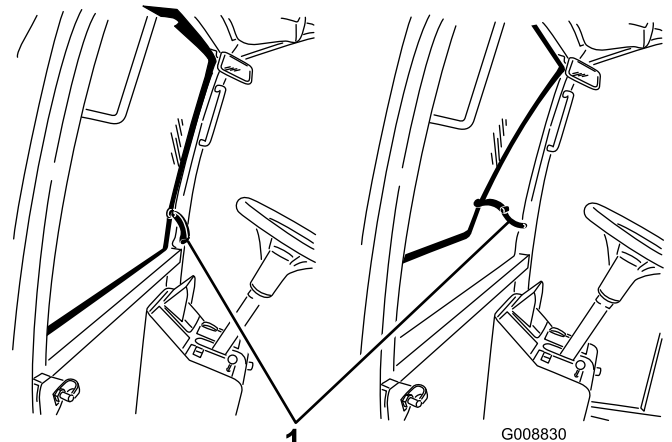
Luftsirkulasjonskontroll

Styrer hvorvidt førerhuset resirkulerer luften i hytten eller trekker luft inn i førerhuset utenfra (Figur 53).

- Sett den til å resirkulere luften når du bruker klimaanlegget.
- Sett den til å trekke inn luft når du bruker varmeapparatet eller viften.

Frontrutelås

Løft opp låsene for å åpne frontruten (Figur 54). Trykk låsen inn for å låse frontruten i åpen posisjon. Trekk låsen ut og ned for å lukke og feste frontruten.



Figur 54

1. Frontrutelås

Bakvindulås

Løft opp låsene for å åpne bakruten. Dra låsen opp og ut for å låse ruten i åpen stilling. Trekk låsen ut og ned for å lukke og feste ruten (Figur 54).

Viktig: Lukk bakvinduet før du åpner panseret for å forhindre skader.

Vedlikehold

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 250 første timene	• Rengjør luftfiltrene i førerhuset (skift dem ut hvis de har rifter eller er svært skitne)
Hver 250. driftstime	• Rengjør klimaanleggsenheten (oftere under ekstremt skitne og støvete forhold).

Rengjøring

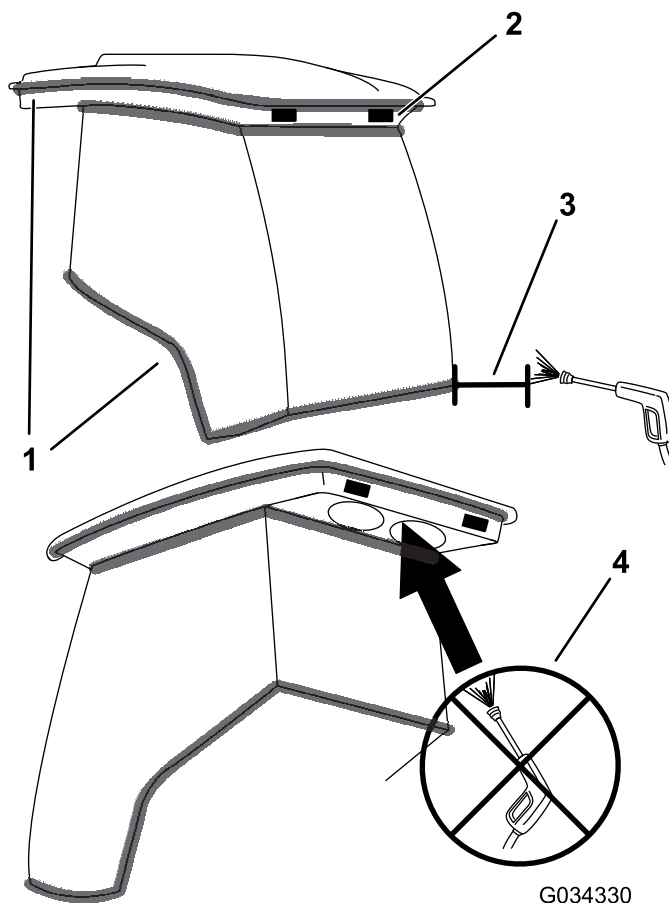
⚠ FORSIKTIG

Dersom du lar nøkkelen stå i tenningsbryteren, kan noen utilsiktet starte motoren, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Fjern nøkkelen fra tenningen før du begynner med vedlikeholdsarbeid.

Rengjøre førerhuset

Viktig: Vær forsiktig rundt førerhusets tetninger og lys ([Figur 55](#)). Hvis du bruker en trykkvasker, hold vaskestaven minst 0,6 m fra maskinen. Ikke bruk høytrykksvasker direkte på førerhusets tetninger og lys eller under det bakre overhengen.



G034330

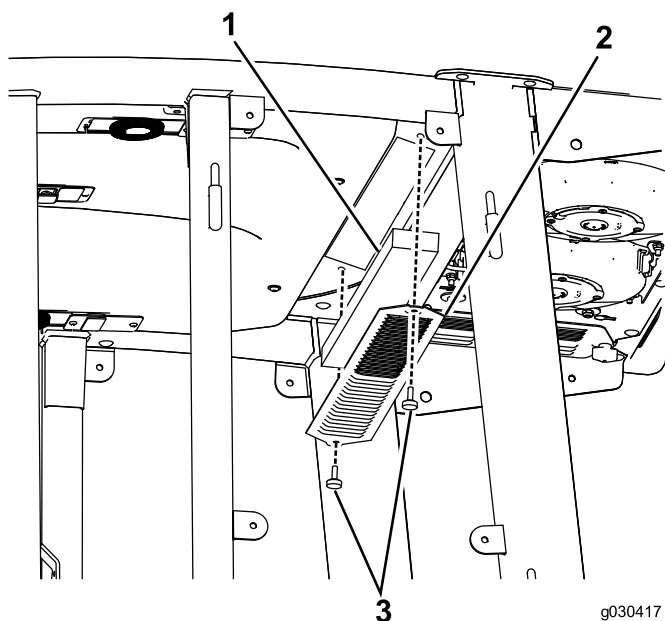
Figur 55

1. Tetning
2. Lampe
3. Hold staven på 0,6 m avstand.
4. Du må ikke trykkvaske under bakre overheng.

Rengjøre luftfiltrene

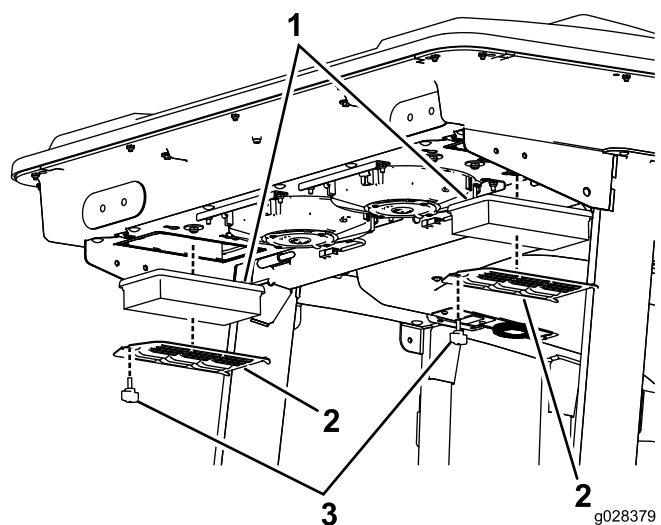
Serviceintervall: Etter de 250 første timene (skift dem ut hvis de har rifter eller er svært skitne)

1. Fjern vingeskruene og ristene fra luftfiltrene i og bak førerhuset (Figur 56 og Figur 57).



Figur 56

- | | |
|-----------|---------------|
| 1. Filter | 3. Vingeskrue |
| 2. Rist | |



Figur 57

- | | |
|-----------|---------------|
| 1. Filter | 3. Vingeskrue |
| 2. Rist | |

2. Rengjør filtrene ved å blåse ren, oljefri, komprimert luft gjennom dem.

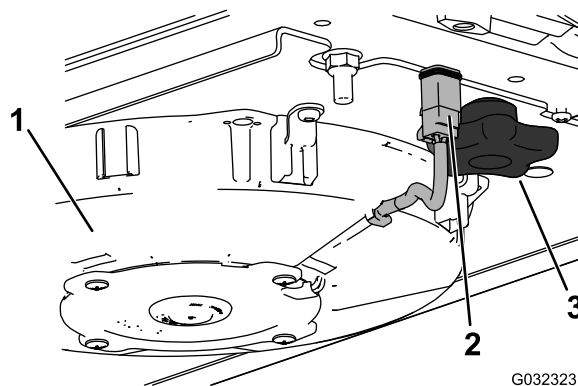
Viktig: Filtre med hull, rifter eller andre skader må skiftes ut.

3. Monter filtrene og risten, og fest dem med vingeskruene.

Rengjøre klimaanleggsenheten

Serviceintervall: Hver 250. driftstime (oftere under ekstremt skitne og støvete forhold).

1. Stopp motoren, og ta ut nøkkelen.
2. Koble fra kabelen for hver vifte (Figur 58).

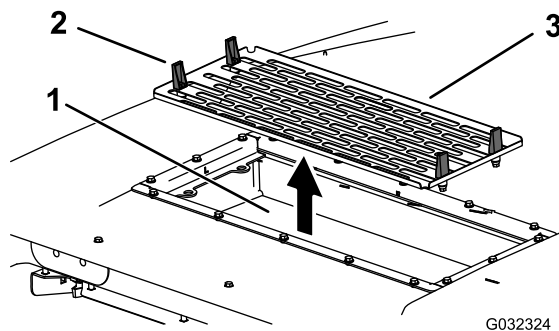


Figur 58

Høyre vifte vist

- | | |
|------------|----------|
| 1. Vifte | 3. Knott |
| 2. Ledning | |

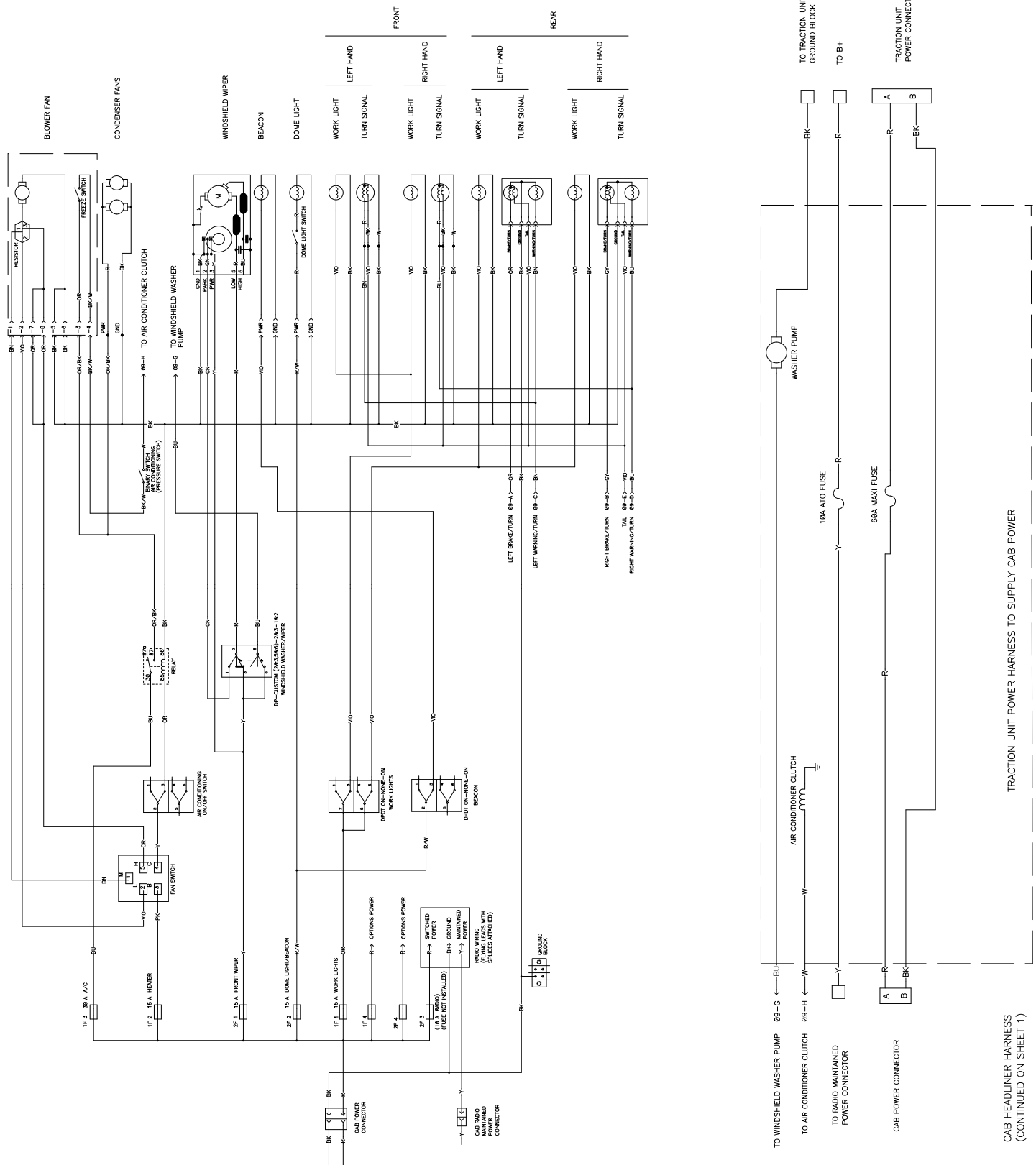
3. Fjern de to knottene og fjern vifteenheten (Figur 58).
4. Åpne de fire låsene på klimaanleggsenheten og fjern skjermen (Figur 59).



Figur 59

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Klimaanleggsspole | 3. Klimaanleggsskjerm |
| 2. Lås | |

5. Fjern luftfiltrene (se Figur 57).
6. Rengjør klimaanleggsenheten.
7. Monter luftfiltrene, skjermen og vifteenheten (Figur 57, Figur 59 og Figur 58).
8. Koble til kabelen for hver vifte (Figur 58).



Notat:

Notat:

Notat:

Sammenstillingserklæring

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
30901	316000001 og oppover	Førerhussett, 2015 og senere Groundsmaster 4500/4700-D eller Reelmaster 7000-D-trekkenhet	CAB-GM4500/4700	Nyttekjøretøy	2006/42/EF, 2004/108/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



David Klis
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
February 8, 2016

Teknisk EU-kontakt:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brugerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brugerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier:

Dypsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje skiftes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (kun litiumionbatteri): Et litiumionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brugerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller uten bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningene som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i *brugerhåndboken* eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.